



**OKRESNÁ PROKURATÚRA LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ**  
**Tomášikova 5, 031 80 Liptovský Mikuláš 1**

Číslo: 1 Pv 434/15/5505  
EEČ: 2-39-141-2016

Liptovský Mikuláš 15.06.2016

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** Prečin Ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov

**Rozhodol:** prokurátorka Okresnej prokuratúry Liptovský Mikuláš

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***

**obvinenou:**

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX 141, XXXXX XXXXX, Slovensko  
väzba: nie

a

**poškodenými:**

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX 550/7, XXXXX XXXXX, Slovensko

2. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX 552/40, XXXXX XXXXX, Slovensko

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody alebo škody, na náhradu ktorej sa obvinený zaviazal: vo výške 170,- € poškodenej XXXXX.

Peňažná suma určená na všeobecne prospešné účely: 800,- €

Konkrétny adresát peňažnej sumy určenej na všeobecne prospešné účely: Svetielko nádeje, občianske združenie, Detská fakultná nemocnica s poliklinikou Banská Bystrica, Nám. L. Svobodu 4, č. ú.: SK83 1100 0000 0026 2075 6262.  
Suma odovzdaná štátu na peňažnú pomoc obetiam trestnej činnosti: 400,- €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem trestné stíhanie obvinenej**

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX 141, XXXXX XXXXX, Slovensko  
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- Prečin Ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov

realizované policajtom Odbor kriminalnej polície - vyšetrovania XXXXX pod spisovou značkou ORP-487/1-VYS-LM-2015.

na tom skutkovom základe, že:

dňa 09. 10. 2015 o 18.30 hod. za zníženej viditeľnosti viedla osobné motorové vozidlo značky Toyota Avensis, ev. č. LM XXXXX po ceste č. 1/18 v Liptovskom Hrádku smerom na XXXXX, pričom v km 559,500 pri podchode pri Železničnej stanici XXXXX na priechode pre chodcov nedala prednosť dvom chodkyňiam prechádzajúcim v tmavom oblečení po priechode pre chodcov v smere od budovy Slovenskej pošty ku železničnému podchodu, do ktorých narazila a v dôsledku zrážky chodkyňa XXXXX, nar. 07. 12. 1941, trvale bytom XXXXX, XXXXX 550/7 utrpela zlomeninu ľavej kľúčnej kosti s miernym posunom úlomkov, rozsiahlejšiu tržno-zmliaždenú ranu ľavého predkolenia, tržno-reznú ranu pravého ucha, pomliaždenie oboch dolných končatín s následným podkožným krvácaním väčšieho rozsahu, na ktoré zranenia bola liečená a obmedzená v obvyklom spôsobe života po dobu najmenej troch mesiacov, chodkyňa XXXXX, nar. 14. 10. 1934, trvale bytom XXXXX, XXXXX 552/40 utrpela zlomeninu krížovej kosti v segmente S3-S5, krvácania do obalov mozgových, zlomeninu spánkovej a záhlavovej kosti vľavo, zlomeninu jarmového oblúku vľavo, zlomeninu prvého driekového stavca, zlomeninu vonkajšieho ľavého členka s posunom úlomkov, otras mozgu, pomliaždenie ľavej driekovej oblasti väčšieho stupňa s následnou výraznou modrinou, tržno-zmliaždené rany v oblasti nosa a čela, na ktoré zranenia bola liečená a obmedzená v obvyklom spôsobe života po dobu najmenej 4 mesiacov, čím obvinená porušila ustanovenia § 3 ods. 2 písm. a/, § 4 ods. 1 písm. c/ a § 4 ods. 1 písm. f/ Zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke v znení neskorších zmien a doplnkov.

### **Odôvodnenie:**

Vyšetrovateľ Okresného riaditeľstva PZ Odboru kriminálnej polície v Liptovskom Mikuláši pod sp. zn. ORP-487/1-VYS-LM-2015 na základe uznesenia o

začatí trestného stíhania zo dňa 28. 10. 2015 a uznesenia o vznesení obvinenia zo dňa 07. 12. 2015 viedol trestné stíhanie proti obvinenej XXXXX za prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 písm. a/ Trestného zákona pre skutok uvedený vo výroku tohto uznesenia.

Skutok je obvinenej preukázaný okrem jej priznania výpoveďami svedkýň a poškodených XXXXX a XXXXX, výpoveďami svedkov XXXXX, XXXXX a XXXXX, záznamom z dopravnej nehody, zápisnicou o obhliadke miesta dopravnej nehody spolu s pripojenou fotodokumentáciou a plánkom miesta nehody. Vykonanou dychovou skúškou nebol zistený alkohol ani u obvinenej ani u poškodenej. Zranenia poškodených sú preukázané pripojenými lekáorskými správami a znaleckým posudkom XXXXX, znalca z odboru zdravotníctva a farmácie.

Obvinená XXXXX a poškodené XXXXX a XXXXX dňa 09. 06. 2016 na Okresnom súde v Liptovskom Mikuláši pred probačným a mediačným úradníkom uzavreli zmluvu podľa § 220 ods. 1 a nasl. Trestného poriadku. Obidve poškodené si uplatnili nárok na náhradu škody spôsobenú ťažkou ujmom na zdraví z povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a poškodená XXXXX si uplatnila škodu vo výške 170,- €, na ktorej sa s obvinenou dohodla a ktorú škodu jej obvinená nahradila 04. 05. 2016. Obe poškodené vyhlásili, že svoje nároky na náhradu škody v trestnej veci považujú za uspokojené a súhlasili s uzavretím zmluvy s obvinenou.

Obvinená do zápisnice o výsluchu obvinenej dňa 05. 01. 2016 a následne pred probačným a mediačným úradníkom Okresného súdu v Liptovskom Mikuláši dňa 09. 06. 2016 vyhlásila, že spáchala skutok, ktorý jej je kladený za vinu, ktoré vyhlásenie urobila slobodne, vážne a určito, konanie oľutovala a prejavila ochotu nahradit' škodu, ktorú aj v požadovanej výške nahradila. Tiež vyjadrila súhlas s uzavretím zmluvy.

Obvinená XXXXX doposiaľ súdne trestaná nebola. V evidenčnej karte vodiča má dva záznamy o uložených blokových pokutách v roku 2010 a 2014. V správnom konaní nebola prejednáváná za priestupok. V mieste bydliska požíva dobrú povesť a nebola prejednáváná komisiou verejného poriadku. Zamestnávateľ COOP Jednota XXXXX, spotrebné družstvo, ju hodnotí ako zodpovednú pracovníčku, ktorá plní stanovené úlohy k spokojnosti nadriadených.

Za prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 písm. a/ Trestného zákona možno uložit' trest odňatia slobody na jeden rok až päť rokov.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku, pretože obvinený spáchal nedbanlivostný prečin, kde horná hranica trestnej sadzby neprevyšuje 5 rokov, môže byť za zákonom splnených podmienok uzavretý zmluvy.

Obvinená dňa 09. 06. 2016 zložila do pokladne Okresnej prokuratúry v Liptovskom Mikuláši sumu 800,- € určenú na všeobecne prospešné účely, z ktorej 50% žiada poukázať na účet občianskeho združenia Svetielko nádeje, Detská fakultná nemocnica s poliklinikou v Banskej Bystrici a 50% štátu na peňažnú pomoc poškodeným podľa osobitného zákona. Vzhľadom na osobu obvinenej, okolnosti, za ktorých došlo k spáchaniu činu, tiež osobné pomery obvinenej, považujem sumu určenú na všeobecne prospešné účely, ktorú poukázala obvinená, za primeranú.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje 5 rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmluvy a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito, nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil

iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú konkrétnemu adresátovi na všeobecne prospešné účely a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru, akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Podľa § 221 Trestného poriadku, ak to okolnosti prípadu vyžadujú, pred rozhodnutím o schválení zmieru prokurátor vypočuje obvineného a poškodeného, najmä na spôsob a okolnosti uzavretia zmieru, či zmier medzi nimi bol uzavretý dobrovoľne a či súhlasia so schválením zmieru; výsluchom obvineného zistí, či rozumie obsahu obvinenia a či si je vedomý dôsledkov schválenia zmieru. Súčasťou výsluchu obvineného musí byť vyhlásenie, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný. Pred výsluchom treba obvineného a poškodeného poučiť o ich právach, o podstate zmieru.

Podľa § 223 ods. 2 Trestného poriadku pri určení adresáta peňažnej sumy určenej na všeobecne prospešné účely je súd a v prípravnom konaní prokurátor viazaný obsahom dohody o zmieri medzi obvineným a poškodeným.

Podľa § 224 Trestného poriadku peňažnú sumu na všeobecne prospešné účely možno určiť obciam a iným právnickým osobám so sídlom na území Slovenskej republiky na financovanie vedy, vzdelania, kultúry, školstva, požiarnej ochrany, podporu a ochranu mládeže, sociálne, zdravotné, ekologické, humanitárne, charitatívne účely, registrovaným cirkvám a náboženským spoločnostiam, športovým a telovýchovným spoločnostiam, ako aj štátu na peňažnú pomoc poškodeným podľa osobitného zákona. Z peňažnej sumy určenej na všeobecne prospešné účely musí obvinený určiť aspoň 50 % štátu na peňažnú pomoc poškodeným podľa osobitného zákona.

V prípravnom konaní boli splnené zákonom stanovené podmienky na schválenie zmieru a súčasné zastavenie trestného stíhania, preto som rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Anna Turčinová  
prokurátorka